

THE SONG OF DEBORAH:
POETRY IN DIALECT

INDICES

Thomas F. McDaniel, Ph.D.

©

2003

All Rights Reserved

I. INDEX OF AUTHORS AND LEXICA

Ackerman	120, 157	Bowman	167
Ackroyd	3, 38, 51, 56, 67–69, 81–87, 107, 187, 189, 242, 246	Bowra	242
Adams	228	Breasted	77, 141, 144, 233
Ahlström	88, 168	Brekelmans	86, 224
Albright	1, 2, 9, 12, 13, 19, 22, 37, 44–46, 50–52, 56, 57, 61, 64, 67, 68, 70, 71, 77, 81, 85–87, 108, 117, 118, 125, 134, 135, 149, 154, 163, 164, 166, 171, 172, 176, 182, 199, 203, 215, 220, 225, 227	Brenner	251
Alt	44, 45, 71, 85	Bright	44, 85, 168
Amit	7, 205, 216	Brock	21
Anati	84	Brögelmann	49
Arndt	217	Brongers	226
Astour	58	Brooke	20–23, 25, 44, 190, 196
Bachmann	9, 73, 79	Brown	73, 74, 80, 208, 212
Baisas	204	Brownlee	61
Bal	7, 79, 207, 213, 215, 216, 221, 223, 228, 229	Buber	232, 247
Balensi	185	Buccellati	24
Barnett	64, 68, 69	Budde	8, 54, 79, 118, 229
Barr	2, 18, 19, 21, 65, 181	Buhl	53, 63
BDB	38, 67, 108, 123, 143, 155, 156, 159, 169, 174, 175, 179, 208, 213, 214, 217, 224	Burney	1, 20, 22, 23, 33, 37, 39, 44, 46, 47, 70, 71, 73, 78, 79, 108, 114, 116, 123, 124, 129, 136, 137, 149–152, 156–158, 166, 170, 172, 173, 200, 211, 214, 215, 229, 231, 235
Beem	71, 72	Burrows	61
Benz	58, 110	CAD	109, 111, 117, 130, 140, 149, 151, 152, 174, 175, 182, 183, 185, 202, 204, 214, 226
Berthier	58	Calderone	116, 119
Bimson	41	Callaway	82
Birnbaum	144, 151	Camp	80
Blau	114, 129	Caquot	27
Blenkinsopp	3, 4, 6, 115, 131, 135, 191, 229	Carrington	242
Blommerde	7, 11, 12, 46, 110, 128, 134, 146, 173, 183, 184, 205	Castell	65, 197
Boling	1, 33, 44, 50, 60, 78, 107, 112, 113, 118, 119, 123, 127, 131, 133, 145, 154, 155, 162, 170, 175, 176, 187, 191, 194, 195, 199, 207, 213, 216, 218, 220, 231–233, 239	Cathcart	120, 130, 138
Bordreuil	125	Cazelles	59, 167, 175, 205
Bos	208, 219, 249	Chambers	244
		Chaney	161, 200
		Charlier	58
		Cheyne	1, 89, 224, 301
		Chiera	48
		Christensen	10, 11, 134
		Cohen	158
		Conti Rossini	154, 158
		Coogan	223, 234, 239, 242
		Cooke	20, 22, 39, 46, 79, 136
		Couturier	80
		Cowley	70, 144

- Craigie 44, 52, 85, 113, 118, 120,
 123, 124, 140, 143, 145, 146,
 166, 168, 172, 176, 182, 191,
 192, 194, 206
 Crenshaw 244, 248, 249
 Cross 2, 10, 11, 13, 21, 53–55,
 57, 64, 75, 107, 120, 123,
 130, 131, 134, 135, 138, 155,
 157, 160, 161, 163, 181, 182,
 186, 187, 191, 194, 199, 211,
 220, 227, 229, 231
 Crouwel 152
 Crowfoot 230
 Crown 171
 Cundall 44
 Dahood 7, 10–12, 35, 46, 53, 59,
 109, 110, 120, 128, 130, 131,
 133, 135, 144, 146, 154, 159,
 168, 183, 204, 205, 223, 232
 Danelius 44, 47, 49, 50
 Davies 232
 de Boer 76, 175
 Deem 56
 Delitzsch 14, 27, 151, 220
 del Medico 49
 de Moor 162, 163, 165, 170, 176,
 245
 de Moor-Kampen 144
 Dentan 234
 Desborough 69
 de Vaux 248
 Dever 56
 Dhorme 51
 Dietrich 181
 Donner 58
 Dothan 68
 Dozy 38, 47, 50, 141, 146, 151,
 163, 197, 208, 266
 Drews 39, 209
 Driver, G. R. 35, 38, 46, 58, 115,
 121, 133, 134, 146, 165, 166,
 171, 173, 191, 195, 198, 218,
 248
 Driver, S. R. 30, 31, 52, 159, 198
 Dussaud 59, 78
 Edelman 167, 179
 Eissfeldt 30, 32, 33, 36, 83, 106,
 176, 255
 Eitan 49
 Emerton 13
 Engberg 85
 Erman 125, 153, 167, 227
 Faulkner 64, 70, 84, 112, 153
 Feiler 44, 48, 49
 Feldman 73, 247
 Fensham 44, 47, 151, 209
 Fenton 35, 112
 Finet 163
 Fewell 117
 Fitzgerald 68, 84
 Fitzmyer 49
 Freedman, D. N. 1, 10, 11, 13,
 53–55, 64, 114, 116–119,
 123, 130, 141, 145, 155, 186,
 216, 220, 231
 Freedman, H. 194
 Friedlander 170
 Friedrich 58
 Fritsch 21
 Fritz 82, 185
 Gadd 152
 Garbini 53, 71, 118
 Gardiner 70, 77, 125, 167, 169,
 170, 187, 226
 Garstang 44
 Gaster, M. 212, 224
 Gaster, T. 50, 54, 55, 61, 62, 123,
 183, 201, 203
 Gerleman 2–4, 6
 Gesenius (GKC) 11, 36, 38, 39,
 52, 54, 55, 58, 61, 63, 70, 79,
 110, 114, 117, 121, 126, 146,
 155, 161, 163, 195, 207, 211,
 216, 223, 224
 Gevaryahu, G. J. xvii, 7, 78, 179
 Gevaryahu, H. M. I. xvii, 19
 Gichon 189
 Gilula 167
 Gingrich 217
 Ginsberg 50, 54, 57
 Ginsburg 35
 Ginzberg 212, 272
 Globe 5–7, 81, 82, 86, 87, 114,
 131, 135, 146, 159, 167, 169,
 172, 191, 213, 224, 235
 Goedicke 125
 Goldschmidt 211
 Goodwin 136, 137
 Gordis 12, 54, 55, 130, 134, 184
 Gordon 11, 35, 48, 62, 74, 76,
 226
 Gottlieb 144

- Gottwald 6, 116, 118, 191, 243, 250
 Grapow 125, 153, 167, 227
 Gray, G. B. 10
 Gray, J. 4, 20, 22, 33, 35, 46, 49, 50, 71, 80, 118, 120, 124, 131, 133, 135, 141, 146–150, 154, 160, 172, 176, 182, 187, 191, 193, 207–209, 244, 248
 Greenfield 129, 149
 Greenstone 145
 Grether 114
 Grimme 79
 Grondahl 48
 Grossfeld 218
 Guillaume 35, 61, 121, 222, 230
 Gunn 117
 Hackett 157, 225
 Halpern 7, 182, 242, 248
 Harris 58, 204
 Harvey 206
 Haupt 47
 Hauser 6, 7, 133, 191
 Hava 70, 151, 155, 173, 188, 207, 214
 Hay 172
 Held 35, 214
 Hertzberg 106, 141
 Herzog 189
 Hillers 50, 137, 141, 149, 182, 232
 Hilliger 79
 Hirmer 185
 Hoffner 152
 Hoftijzer 140, 184, 202
 Hoppe 119, 154, 234
 Houwink Ten Cate 75
 Huffmon 11, 109, 128
 Hummel 186
 Hurwitz 247
 Huseman 60
 Ibn Janah 11
 Ikeda 152
 Ishida 245
 Isserles 174, 179
 James, R. 79, 122
 James, M. R. 212
 Jamme 46, 51, 67, 70, 153, 154, 158, 163, 172, 193, 195
 Janzen 123
 Jastrow 34, 65, 186, 205, 240, 287, 324
 Jellicoe 21
 Jones 129, 242
 Josephus 47, 62, 73, 82, 113, 115, 192, 203
 Kalkar 151
 Kallai 168
 Kaltner 117
 Kapelrud 59
 Kaufmann 7, 44, 245
 KB 44, 130, 175, 215
 Kellerman 182
 Kempinski 68, 76, 84
 Kennicott 126, 144, 190
 Kimhi 78, 175
 Kitchen 69
 Klein, E. D. 73, 74, 132, 134, 149, 151, 159, 169, 178, 187, 201, 236–238
 Klein, L. R. 215
 Kopf 50, 109, 110, 174
 Kraeling 56, 144
 Kraft 44, 168
 Kuhnigk 120, 168, 227
 Lambdin 35, 227
 Lambert 197
 Landes 168
 Lane 11, 22–24, 38, 46, 51, 52, 70, 74, 80, 118, 121, 123, 125, 126, 129, 130, 134, 140, 142, 143, 146, 153–155, 158, 160, 163, 166, 173, 174, 177, 178, 183–185, 187, 188, 195, 197, 201, 202, 207, 208, 211, 214, 220, 222
 Lapp 85–87
 Larsen 164
 Layton 36, 50, 134, 226
 Leb 30
 Lehmann 145
 Lemche 183
 Levi 113
 Levi ben Gershom 78
 Levy 185
 Lewis 119
 Ley 8
 Liddell 120, 121, 193, 196
 Lindars 4, 5, 9, 20, 22, 23, 27, 28, 44, 45, 47, 50, 66, 117, 118, 123, 129, 133, 135–138, 144, 146, 148, 153, 156, 158, 166, 168–170, 173, 175, 176,

	193, 194, 200, 212, 220, 221, 224, 229, 231, 246		
Lipinski	20, 131, 133, 135		Negev 63
Littauer	152		Nelson 77
Loretz	181		Nestle 37
Loud	76, 107		Neuberg 56
Luria	44		Nicholson 218, 243
Maass	106		Niditch 212, 216, 220
MacDonald	109		Noth 44, 50, 71, 85, 145
Macdonald.	114		Nougayrol 205
Maisler 44, 47, 48, 81, 82, 84, 86, 184			Oppenheim 230
Malamat 29, 68, 69, 107, 180, 208			O'Connor 123, 127, 135, 138, 150, 151, 161, 166, 169, 175, 187, 193, 194, 198, 200, 210, 211, 220, 223
Mandelkern 79, 114			Palache 133, 134
Margulis 137			Parke-Taylor 248
Matthews 212, 220, 233, 249			Parker 128
Mayes 4-6, 58, 64, 81, 82, 86, 173			Parrot 109
Mazar 68, 82, 179, 209, 248			Payne Smith, J. 34, 65, 70, 74, 121
McCarter 198, 223, 225			Payne Smith, R. 34, 65, 70, 73, 74, 171, 208
McDaniel 11, 12, 21, 35, 36, 46, 50, 126, 129, 144, 184			Pedersen 123
McKenzie 155			Penar 7, 120, 205, 223, 227
McLean 8, 20-23, 25, 44, 190, 196			Perles 170
Meek 54, 123, 135, 137, 177, 193			Pfeiffer 48
Mendenhall 69, 74, 75, 109, 145, 191			Piatti 114
Mettinger 248			Pollack 19
Michaelis 151			Pope 46, 65, 115, 130, 164, 202
Milgrom 11, 74			Porten 58, 59
Milik 51			Power 211
Miller, J. 82			Powis Smith 50, 182
Miller, P. D. 11, 123, 125, 131, 135, 143, 157, 165, 191, 204, 231			Pseudo-Philo 80, 212, 215
Moore 1, 9, 20, 22, 23, 37, 39, 40, 44, 45, 47, 79, 108, 114, 129, 137, 147, 171, 185, 195, 217, 229			Rabin 76, 118, 123, 124, 126, 127, 137, 141, 142, 146, 168
Moran 158, 231, 233			Radday 30
Moscato 61, 75, 195			Rahlf's 8, 192
Mowinkel 152			Rashi 117, 149, 156, 161, 183
Müller, A. 9			Reifenberg 125
Müller, H.-P. 5, 6, 153			Rendsburg 44, 46, 49, 76
Muraoka 129, 144			Richter 1, 30, 32, 33, 37, 131, 135, 137, 146, 153, 166, 170, 211, 229
Myers 44			Robertson 7, 119, 134, 184
Na'aman 27, 161, 225, 245			Röllig 58
Naber 47, 62, 82, 113, 192			Römer 60
Naveh 151			Roscher 69
			Rosen 49
			Rosenberg 118, 183
			Rost 62
			Rowley 70, 78, 248
			Rozelaar 218, 221

- | | | |
|-----------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
| Saltz | 179 | 199, 203, 211, 220, 229, 231, |
| Sandars | 69 | 239 |
| Sandmel | 245 | Tallqvist |
| Sanmartin | 181 | Taylor |
| Sarna | 130, 194 | 52, 206 |
| Sasson | 204 | Thackeray |
| Sawyer | 192 | 192 |
| Sayce | 44 | Thomas |
| Saydon | 114 | 116 |
| Schofield | 84, 85, 107 | Thompson |
| Schreiner | 21–23, 134, 202, 222 | 191 |
| Schroeder | 33 | Tournay |
| Schulte | 114, 119 | 176 |
| Scott, R. | 120, 121, 193, 196 | Tov |
| Scott, R. B. Y. | 172 | 140, 158, 159 |
| Seale | 118, 123, 124, 132, 138, | Tsevat |
| 143, 150, 153, 155, 161, 193 | | 170 |
| Seeligmann | 36, 54 | Tur Sinai |
| Segert | 80 | 10, 130, 215 |
| Seivers | 115 | Van Beek |
| Sellin | 114, 153 | 84, 85 |
| Shedinger | 230 | van der Kooij |
| Shupak | 44, 51, 70 | 140, 184, 202 |
| Simons | 69, 77 | van Dijk |
| Simpson, C. A. | 39, 136 | 194, 232 |
| Simpson, W. G. | 167 | Van Leeuwen |
| Singer | 146 | 231 |
| Slotki | 2, 4, 115 | van Selms |
| Smith, G. A. | 10, 46, 73, 116, | 32, 44, 47, 50, 60, |
| 123, 134, 156, 166, 167, 176, | | 108, 109, 111–113, 226 |
| 229, 247, 248 | | van Seters |
| Smith, J. Payne (see Payne Smith) | | 12 |
| Smith, Powis (see Powis Smith) | | Veenhof |
| Smith, R. Payne (see Payne Smith) | | 116, 190, 229 |
| Snaith | 156 | Vincent, A. |
| Soggin | 5, 30, 31, 36, 46, 48, 53, | 56, 59 |
| 66, 71, 109, 114, 124, 135, | | Vincent, L. H. |
| 149, 150, 163, 164, 166, 171, | | 184 |
| 173, 175, 176, 178, 181, 182, | | Virolleaud |
| 184, 187, 191, 194, 195, 199, | | 35 |
| 207, 208, 210, 220, 222, 242 | | Vogt |
| Speiser | 48, 49, 194, 195, 198, | 232 |
| 214 | | Walker |
| Sperling | 108 | 114, 248 |
| Stager | 118, 138, 162, 182, 243 | Walters |
| Starcky | 58 | 170 |
| Strommenger | 185 | Ward |
| Stuart, A. M. | 249 | 185 |
| Stuart, M. | 115, 117, 123, 127, | Watts |
| 131, 135, 138, 147, 161, | | 64 |
| 163–166, 178, 181, 184, 191, | | Webb |
| | | 239 |
| | | Weinfeld |
| | | 30, 36, 191 |
| | | Weippert |
| | | 10, 82 |
| | | Weiser |
| | | 4, 5, 46, 124, 129, 141, |
| | | 148, 154, 231 |
| | | Weisman |
| | | 224 |
| | | Wellhausen |
| | | 79 |
| | | Whybray |
| | | 50 |
| | | Wilkinson |
| | | 215 |
| | | Williams |
| | | 167 |
| | | Witton-Davies |
| | | 232 |
| | | Wolff |
| | | 121, 141, 168, 183 |
| | | Wright, G. E. |
| | | 68, 107 |
| | | Wright, W. |
| | | 52 |
| | | Yadin |
| | | 7, 82–84, 87, 107, 127, |
| | | 176, 185 |
| | | Yahuda |
| | | 167 |
| | | Yee |
| | | 271 |
| | | Yeivin |
| | | 51, 70, 71, 78, 81, 83–85, |
| | | 109 |
| | | Young |
| | | 248 |
| | | Younger |
| | | 41 |
| | | Zakovitch |
| | | 210, 211, 213–216 |

Zapletal	141, 224	Ziegler	163
Zevit	13, 46, 56	Zorell	109, 110

II. INDEX OF BIBLICAL AND OTHER ANCIENT NAMES

Abimelek	33, 167, 247		76, 111, 124, 140, 142, 151,
Abu Hawam	84, 88, 156, 179,		154, 163, 169, 172, 185, 195,
	180, 184, 189, 243		222, 227, 232, 248
Acco	179, 189	Armenian	22, 26, 180, 191
Adam	59	Arnon	10, 11
Aegean	67–69	Aroer	180
°Ain Feshkha	230	Ashdod	69
Akkadian	56, 59, 65, 75, 107,	Asher	78, 86, 87, 98, 156, 165,
	111, 117, 121, 124, 130, 140,		179, 181, 183, 184, 245, 246
	149, 151–153, 159, 163–165,	Ashkelon	69
	170, 174, 175, 182, 185, 190,	Ashurnasirpal II	185
	191, 201, 204, 205, 214, 218,	Assyrian	44, 107, 116, 190
	226, 229, 232	Ataroth	180
Alfred	242	Atthart	52, 206
Amarna	48, 87, 107, 145, 154,	Atroth-shophan	180
	158	Baal	56–59, 125, 133
Amenhotep III	68	Balaam	12
Amenophis	225	Barak	xv, 4, 16, 23, 24, 29,
Amharic	34		31–33, 35–37, 40–42, 50, 52,
Amman	176		67, 78, 79, 81, 82, 89, 90, 94,
Ammonites	31		96, 119–122, 127, 148, 155,
Amon, Amon-Re	69, 233		157, 159, 160, 164, 173, 180,
Amorite	11, 76, 109, 130, 135		189, 204, 233, 238, 246, 247,
<i>Amuru</i>	84		250, 251
An (a)	51	Bedouin	24, 124, 206
Anat	51, 52, 56–60, 109, 113,	Beersheba	56
	191, 206, 246, 251	ben-Anat	33, 34, 50, 51, 56, 90,
Anathoth	52		109, 113, 207
Anatolia	69	Benjamin	59, 96, 165, 168, 169,
Aphek	64, 81, 86		245
° <i>Apiru</i>	44, 51	Beqa°	51
Apsu	215	Beroth	82
Ar	10–12	Beta Israel	34
Arabia	247	Beth Shan	67, 68, 82, 84, 86, 88
Arabic	11, 12, 17, 19, 22, 23, 35,	Beth-Anath	51, 77
	38, 46, 50–54, 61, 66, 70, 74,	Beth-Aven	168
	75, 79, 80, 110, 118, 121,	Bethel	59
	123–126, 129, 130, 134, 135,	Boghazkoi	48
	141–143, 146, 149–151, 153,	Bronze	38, 40, 51, 83, 107, 170
	154, 155, 158, 160, 161, 163,	Byblos	51, 158
	166, 167, 169, 170, 172–174,	Canaan/Canaanite	29, 32, 36, 38,
	177, 178, 182–188, 191, 195,		40–45, 47, 48, 51, 55, 67–71,
	196, 197, 201, 202, 207, 208,		76, 81, 82, 84, 88, 90, 98–
	214, 220, 222, 228, 248		101, 107, 125, 128, 129, 133,
Aramaic	34, 56, 65, 66, 70, 74,		150, 151, 167, 168, 179–181,

- 187–189, 191, 192, 231, 243,
246, 247, 251
- Capra ibex nubiana* 206
- Capra sinaitica* 206
- Carchemish 47
- Cis-Jordan 128
- Coptic 227
- Cushites 70
- Dan 56, 86, 87, 98, 165, 179,
181–183, 244, 245, 246
- David 33, 59, 109, 159, 162, 205,
235
- Debir 74, 75
- Deborah xv–xvii, 1–4, 6–10, 12,
13, 19, 21–25, 28, 29, 31–33,
35–37, 39–42, 44, 52, 53, 64,
67, 73–83, 85, 88–90, 92–94,
96, 108, 116, 119–122, 125,
127–133, 135, 136, 138, 140,
141, 144–148, 150–152, 154,
155, 157, 158, 160, 161, 167,
168, 171, 173, 179–181, 186,
189–191, 203, 206, 207, 209,
218, 221, 231, 233–236, 238,
239, 242–251
- Deir ʿAlla 140, 184, 202
- Del-Anath 50
- Denyen 87
- Dibon 180
- Dragon Illuyankas 210
- Edom 12, 67, 92, 132
- Eglon 31
- Egypt/Egyptian 35, 45, 47, 49,
58, 59, 67–71, 74, 84, 107,
112, 117, 125, 135, 144, 150,
153, 164, 166, 167, 170, 172,
176, 179, 182, 187–189, 191,
192, 199, 224, 226, 227, 246
- Ehud 31, 37, 38, 108, 242, 247
- El 54, 135, 139
- El Amarna 48, 154
- El Berith 167
- El Hofra 58
- Elephantine 55, 56, 59, 60, 110,
143
- Eliyahu 78
- Elon-bezaananim 66, 209
- Endor 225
- Enkidu 124
- Enoch 165
- Enuma eliš* 214
- Ephraim/Ephramites 31, 96,
165–167, 170, 180, 188, 189,
245, 246
- Esdraelon 187
- Ethiopic 22, 23, 64, 65, 171, 199,
208, 218, 222
- Euphrates 186
- Eusebius 62
- Eve 59
- Ezēkiel 76, 77
- Falashas 34
- Gad 17, 96, 128, 173, 174, 180,
181, 245
- Galilee 38, 45, 69, 76, 82, 84, 87,
88, 115, 117, 189, 243
- Gath 135
- Geʿez 34
- Gershom 49, 109
- Gezer 69, 71, 155
- Gideon 31, 67, 129, 167, 168,
214, 246, 247
- Gilead 98, 145, 165, 179–181,
245
- Gilgamesh 107, 124
- Gittite 190
- Goliath 190
- Ḥabiru* 44, 244
- Haifa 184
- Hamath 56
- Hammath 247
- Hammurabi 76
- Hanean 44
- Hazor 7, 38, 40, 41, 71, 81–84,
87, 88, 106, 107, 185, 187,
209
- Heber 102, 206–209, 224
- Himyaritic 153
- Hittite 8, 44, 47, 69, 74, 76, 77,
88, 107, 129, 144, 166, 199,
210, 232, 249
- Holofernes 210
- Huldah 80
- Hurrian 44, 47–49, 71, 76
- Hydna 185
- Ibn Janah 11
- Ibni-adad 107
- Illuyankas 210
- Illyrian 71
- Inanna 76
- Inaras 210
- Iron I 84–86

Isin	60	Mari	107
Islam	129, 247	Marun er-Ras	187
Issachar	96, 165, 169, 171, 173, 44, 245	Mazorhot	200
Jabin	7, 29, 32, 33, 38–42, 46, 60, 71, 81–87, 90, 106, 107, 188, 209	Medinet Habu	77, 84, 252, 253
Jacob	54, 55, 59, 70	Megiddo	76, 84–86, 98, 107, 180, 189, 193
Jaffa	69, 182	Meirun	187
Jephthah	31, 247	Melissa	73
Jerahmeel	1, 89, 212, 224	Merneptah	68, 78, 83
Jerusalem	12, 76, 78, 137, 158, 196, 245, 250	Merom	18, 77, 82, 83, 98, 150, 156, 180, 187–189
Jeshurun	53, 54	Meroz	3, 18, 200, 203, 204
Jezreel	67, 86, 166	Mesha	179, 180
Joshua	40, 41, 82, 83, 106, 188	Michael	78
Judah	74, 78, 162, 163, 168, 245, 248	Micmash	111, 181
Judith	210	Middle Bronze	107
Juno Caelestis	57	Midian/Midianites	151
Karnak	69	Midianites	31, 67, 163
Kenite/Kenites	102, 206–209, 247–250 (see also Qenite)	Mishnah	55
Kephar Bebhayu	143	Mizpah	31
Khatti	84	Moab	10–12, 31, 67, 180, 228
Kimhi	78	Mopsos	69
Kirbet el-Qom	13	Moses	3, 49, 80, 135, 159, 180, 185, 186
Kishon/Qishon	45, 100, 133, 141, 147, 179, 180, 189, 193, 194, 238, 243, 249	Mot	59
Koa	12	Mummu	215
Kuntillet 'Ajrud	13, 135	Mut	84
Lapethos	58	Nabatean	63
Lappidoth	73, 78, 79, 245, 246	Naphtali	50, 83, 88, 98, 133, 148, 150, 156, 165, 179, 180, 187–189, 245, 247
Late Bronze	40, 83, 107	Nikē	58
Levi/Levites	49, 74, 162, 165, 245	Nubia	70
Lodebar	74	Nuzi	47, 48
Lucianic	22–24, 28, 118, 121, 122, 124, 140, 171, 190, 196, 200, 202, 206, 210, 217	Othniel	31, 247
Luwian	71, 74, 75, 88	Pallas Athenaie	58
Macedon	190, 193	Panammu	134
Machir	96, 165, 169, 180, 181, 244, 245	Papyrus Anastasi I	118, 125, 167, 169, 170
Machres	38	Pekod	12
<i>Machsor Vitry</i>	247	Peleset	68
Madon	150	Pharaoh	125, 196, 232
Manasseh	128	Philistine	45, 53, 64–68, 71, 81, 83, 85–88, 111, 181, 184, 190, 243, 245
Manzor	200	Phoenician	44, 53, 58, 87, 108, 110, 130, 164, 182, 183, 204
Marduk	218	Proto-Sinaitic	135
		Pseudo-Philo	212, 215
		Ptah	21, 61–63, 113, 127, 165, 182

- Punic 110, 182
 Qenite 208, 249
 (see also Kenite)
 Ramesses II 41, 58, 69–71, 77,
 78, 83
 Ramesses III 8, 64, 67, 68, 70,
 77, 78, 81–84, 88, 107, 117,
 141, 167, 233, 243, 246, 252,
 253
 Ras Shamra 48, 59
 Re-Atum 233
 Rechabite 223, 247
 Red Sea 10
 Reed Sea 172
 Reuben 16, 17, 70, 78, 96, 128,
 152, 165, 172, 174, 175, 178,
 179, 245
 Saadia 186
 Safad 187
 Safaitic 176
 Sahidic 151, 203, 222
 Samaria 56, 76, 167, 183, 248
 Samaritan text 55, 126, 205
 Šamaš / Šapaš 232
 Sanagaros 113
 Sangar 47
 Sardinia 164
 Sarid 161
 Satarapes 58
 Saul 161, 167, 181, 222, 223
 Scyllas 185
 Sea People 67–69, 84, 87, 107,
 111, 185
 Seir 10, 92, 132
 Sered 161
 Seth 58
 Seti I 78
 Shadrapa 58
 Shadud 161
 Shalmaneser III 41
 Shamgar 8, 29, 32–37, 39, 42,
 44–51, 53, 56, 60–64, 67, 69,
 71, 72, 81, 82, 88, 90, 108–
 116, 128, 136, 138, 144,
 190, 238, 242, 246, 247, 250,
 251
 Shammah ben-Agee 33
 Shemeber 49
 Shephelah 74
 Shiloh 78
 Shoa 12
 Simeon 245
 Šimiqari / Šimiegi 48, 49
 Sinai 92, 133–135
 Sinaiticus 196
 Sisera 4, 7, 8, 25, 29, 31, 32,
 37–39, 41, 43, 45, 46, 64, 70,
 71, 78, 81–88, 100, 102–107,
 114–117, 119, 132, 148, 150,
 151, 155, 159, 161, 162, 165,
 172, 174, 179, 180, 184,
 188–190, 192, 198, 199, 201,
 206, 207, 209–213, 215, 216,
 218, 219, 221–231, 233, 238,
 243, 245, 246, 249–251
 Sodom 76
 South Arabic 11, 17, 46, 51–53,
 67, 70, 129, 130, 135, 142,
 153, 154, 158, 163, 172, 195,
 196
 Spain 164
 Suphah 10
 Symmachus 163, 174, 194
 Syriac 34, 65, 70, 73, 74, 111,
 121, 124, 142, 149, 151, 152,
 154, 159, 161, 165, 171, 177,
 178, 191, 208
 Syria/Syrian 44, 84, 125
 Syro-Palestine 48, 69, 84
 Syro-hexapla 22, 196, 199
 Taanach 84–86, 98, 189, 192,
 224, 225
 Tabor 51, 73, 77, 78, 81, 88, 187,
 189, 245
 Talmud 165, 193, 194, 200, 211,
 247
 Tamar 224
 Tannit 56–58
Tanḥuma? 78
 Targum 118, 131, 177, 194, 197,
 208, 222
 Tarshish 121, 164
 Tekoa 80
 Tel Dan 87
 Tel Mor 69
 Tel el-Far'ah 68
 Tell el-Qadi 87
 Teman 135
 Temple of Amon 69, 77, 84
 Thutmose III 41
 Tiamat 218
 Tiglath-Pileser I 41

Trans-Jordan	67, 74, 98, 180, 244		
Ugaritic	8, 35, 46, 49–51, 58, 62, 63, 74, 112, 117, 119, 121, 125, 129, 130, 133, 135, 141, 142, 149, 150, 155, 161, 165, 172, 176, 181–183, 191, 204, 205, 225, 226, 232		35–37, 40–43, 45, 46, 52, 81, 82, 89, 102, 111, 114, 116, 155, 180, 206–216, 218, 219, 221, 223, 224, 233, 243, 246–251
Virgo Caelestis		57	Yalkut Shim'oni
Vulgate	10, 39, 47, 118, 153, 187, 205		78, 80
Wadi el Arah		180	Yeb
Wenamun		125	56, 59, 60, 110
Yael	xv, xvi, 8, 25, 31, 32,		Zadokite Fragment
			62
			Zebulun
			88, 96, 98, 170, 179, 181, 185–189, 244, 245
			Zeker Baal
			125
			Zōob
			10

III. INDEX OF SUBJECTS

acronym	145		196, 226, 227, 229, 234, 235, 248, 250
adverbial accusative	11, 12, 22, 111, 153, 168, 182, 193, 198		dialecticians
alliteration	113, 120, 157, 158, 160, 169		73
amphictyony	244		direct address
^ʿ <i>aph^ʿel</i>	12, 168		150, 168, 169, 174, 201, 231
aphorism	172		dittography
Aramaism	154		9, 191, 192, 211
assonance	6, 158		double duty
aural coherence	6, 35, 114, 117, 132, 138, 157, 164, 172		54
authorship	8, 243, 247, 250, 251		double entendre
ballast variant	114		140, 143, 154, 172, 205, 219
battle cry	129, 168		doublet
by-form	11, 17, 66, 131, 139, 197		21–26, 113, 121, 122, 127, 136, 140, 142, 157–160, 171, 174, 175, 177, 193, 196– 202, 204, 206, 217, 218, 222
call schema	120		dragon lady
call-to-arms	24, 147		57
caravan	19, 35, 45, 66, 90, 115–117, 141, 152, 153, 160, 164, 190, 223, 225, 231, 236, 243, 244		dual
caravan leader	20, 94, 108, 161, 164, 225, 246		16, 19, 34, 35, 65, 66, 111, 112, 155, 176, 177, 198, 229, 230
census list	145		durative
chronology	41, 60, 73, 81, 83, 86, 108		194, 195
conflation	83, 190, 211		elision
counterattack	43, 98, 99, 188, 243		11, 16, 70, 121, 171, 175, 220
cultic	4, 5, 24, 128, 147, 148, 230, 238, 244		ellipsis
Deuteronomic	28–33, 36–42, 64, 83, 106, 108, 161, 238, 242		22, 55, 126, 158, 160, 193, 194
dialect	xiv, 10, 12, 21, 27, 48, 76,		emendation
			xiv, 1, 2, 11, 13, 14, 16, 17, 19, 20, 28, 33, 34, 53, 64, 84, 106, 108, 110, 115, 137, 138, 148–151, 153, 161, 165, 168, 186, 194, 200, 203, 231, 235, 239, 248, 250
			emphatics
			12, 20, 34, 55, 110, 114, 117, 128, 129, 144, 156, 171, 181, 182, 204, 211, 232
			enclitic <i>mem</i>
			19, 20, 132, 134, 156, 186, 210, 232
			energetic <i>nun</i>
			11, 16, 184, 216, 224

- epicene *hw*³ 76
 ethnicon 67, 68
 exhortation 10, 24, 25, 33, 36,
 42, 92, 93, 120, 122, 127–
 129, 131–136, 138, 139, 141,
 147, 150, 157, 164, 231, 233,
 238, 239
 gemination 75
 gloss 1, 13, 22, 46, 83, 114, 116,
 120, 127, 132, 134–136, 153,
 156, 159, 197, 207, 238
he-locale 193
 haggadic text 245
 hapax legomenon 183, 186, 222
 haplography 110, 210
hiph^cil 11, 35, 46, 55, 114, 140,
 168, 181, 184, 194, 220
hireq compaginis 36, 119
hithpa^cel 194
 homograph 24, 36, 46, 114, 120,
 132, 160, 181, 185, 204, 210,
 213
 honorific 75, 125, 126, 246
hoph^cal 34, 46, 62, 115, 162,
 188, 220
 hypostasis 56
 imperatives 15, 55, 127, 146,
 157, 159, 161, 168, 189, 194,
 201, 216, 219, 238
 impressionism 2, 3, 6
incipit 30, 39, 42, 106, 127, 128,
 157, 233, 239, 244
inclusio 30, 39, 42, 43, 106, 127,
 128, 147, 157, 233, 239, 244
 interpolation 7, 33, 83
 iterative 56, 194, 195
 jussive 55, 162, 194, 231
 Kenite hypothesis 248
 kite walls 176
lectio difficilior 65, 167
 metathesis 15, 17, 48, 53, 109,
 142, 149, 153, 154, 173, 178,
 197, 199
 meter 2, 6, 8, 12, 33, 34, 54, 55,
 89, 108, 115, 120, 127, 128,
 132, 133, 170, 231, 239
 metronymikon 109
midrash 7, 37, 41, 78, 79, 245
 militia 20, 24, 25, 39, 42, 90, 92,
 94, 126, 127, 129, 133, 138,
 139, 141, 143, 144, 146–150,
 154, 156, 158, 159, 162–165,
 168, 178, 185, 189, 204, 244,
 250, 251
 misdivision 12, 13, 27, 37, 139,
 202, 203, 234
 misplaced/remote variants 122,
 140, 156, 159, 171, 177, 193,
 195–197, 199, 200, 218, 245
 Moabite text 228
modus rei repetitae 110, 114
 Mother in Israel 8, 35, 76, 77, 80,
 90, 129, 207, 221, 225, 247
 name-ring 69, 77, 84
niph^cal 57, 134
nomen rectum 61, 112, 113
nota accusativi 111, 114
 Old Latin 22, 23, 26, 123, 161,
 171, 177, 197, 200, 211, 222
 onomatopoeic verbs 153, 154
 paleo-Hebrew 16
 Papyrus Anastasi I 118, 125, 169,
 170
 parallelism 6, 22, 33, 35, 54, 59,
 76, 111–113, 117, 119, 124,
 129–132, 136, 152, 154, 158,
 162, 163, 184, 199
 parataxis 6, 28
 paronomasia (see wordplay)
 patronym 50, 52, 53, 115, 246
 pejorative 49, 70, 228
pi^cel 19, 130, 158
 prepositions 11, 16, 19, 46, 55,
 63, 66, 116, 118, 146, 156,
 165, 169, 171, 173, 179, 187,
 192, 204, 210, 214, 220, 223
 prologue 32, 42, 83, 90, 91, 106,
 108, 233
 prosthetic *he* 194
 pseudo-correction 130
qal passive 19, 20, 155, 173
qere/ketib 48, 49, 66, 130, 212
 reduplication 22, 26, 52, 59, 225
Retterbuch 32, 37, 64, 250
sa.gaz 61
scriptio plena 9, 13, 14, 26, 39,
 126, 198, 199, 201, 202
scriptio defectiva 9, 14, 15, 26,
 27, 33, 65, 110, 114, 155,
 157, 168, 175, 181, 202, 215,
 229, 245
shaph^cel 16, 20, 36, 47, 119, 161,

163, 172, 175, 179, 181, 184	211, 213, 215, 219, 229, 234, 245
Song of Miriam 3, 235	triplets 21, 25
Song of the Sea 1, 64	vari-temporal <i>yqtl</i> 115
Song of the Well 147	vertical dittography 211
soothsayer 20, 104, 218, 224, 236	vocative 54, 146, 164, 165
superlative 229	voluntative <i>waw</i> 55
syllable balance 12, 27, 33, 34, 54, 55, 89, 113, 120, 127, 132, 133, 152, 171, 239	<i>Vorlage</i> 10, 23, 26, 28, 113, 119, 122, 136, 150, 151, 158, 160, 168, 171, 176, 188, 190–192, 197, 199, 202, 203, 210, 217, 218, 222, 228
syntaxis 6	vowel letters 1, 9, 10, 12–15, 17, 20, 27, 58, 146, 152, 153, 162, 234, 235, 239
<i>tan-</i> form 194, 195	War Scroll 127
<i>taqtil</i> 20, 222	<i>waw</i> -conversive 110, 120
<i>taqtl</i> 3ms 195	word division 9, 10, 13, 15, 17, 27, 201
theophany 132, 133, 135, 140, 244	
titulary <i>taw</i> 59, 60, 110, 205	
transliteration 25, 26, 75, 117, 136, 193, 197, 201	
transposition 1, 14, 27, 35, 41, 44, 65, 66, 106, 118, 120, 127, 136–138, 156, 157, 179,	

IV. INDEX OF ROOTS AND WORDS CITED

AKKADIAN

<i>adû</i> 151	<i>lawû</i> 165
<i>âlik harrani</i> 117	<i>le^cu</i> 204
<i>âmaru</i> 226	<i>libbu</i> 174
<i>anâku</i> 174	<i>luqutam</i> 190
<i>araru</i> 202, 204	<i>manzaltu</i> 191
<i>ašappara</i> 226	<i>nidbu, nindabu</i> 126
<i>bêru / bêhîru</i> 140	<i>palâšu, pallîšu</i> 65
<i>dalâpiš</i> 216	<i>ša-aḥ-ra-am</i> 149
<i>duppuru, dubburu</i> 159	<i>šihru</i> 149
<i>emaram</i> 149	<i>šubâtum</i> 229
<i>emuqu</i> 174	<i>šummuru</i> 130
<i>ettu</i> 56	<i>sārid</i> 107, 162, 163
<i>gurrû, gerû</i> 182	<i>sipparu</i> 170
<i>ḥalâpu</i> 218	<i>sirimu</i> 151
<i>hamu, amu</i> 185	<i>šāparu</i> 74
<i>ḥâsu</i> 153	<i>šapâru, šapirum</i> 170
<i>ibni</i> 17	<i>šarrum</i> 107
<i>išû</i> 174	<i>šāru</i> 121
<i>ittu</i> 111	<i>šumma</i> 154
<i>kaspum</i> 190	<i>ta'urum</i> 190
<i>kâru</i> 214	<i>tura</i> 226
<i>kudan</i> 108, 151	<i>uman, umman</i> 225
<i>ku-û-ru</i> 215	<i>wadû</i> 151
<i>lamû</i> 175	<i>wasib</i> 151

AMORITE

<i>asad/asd</i>	11	<i>z</i>	136
<i>dawidum</i>	109	<i>zmr</i>	130

ARABIC

أبب	222	حث	156
أثى	249	حدث	141
أذ	142	أحداث	141
أذى	91	حذوذ	154
أرص	11	حرب	118, 130
أفر	167	حرس	38
الله أكبر	129	حرسى	38
أون	182	حرتسه	39
برز	118	محرس	38
برع	125, 126, 207	حرف	86
تبرع	126	متحرفا	187
بعاق / يعق	22	حصحص	54
بوس	220	حقر	178
بیر	22	حوم	85
ثدا	249	خبر	208
ثرى	140	خدل	119
ثغر	142	خدل	118
ثنى	155	خضخض	153
جرى	50	ذبة / ذبر	160
تجریه	50	دجلة ينفس	195
جم	134	درک	195
جم بعش	22	ذمار / ذمر	130
جم البعاق	22	يوم الذمار	130
جموم	22	ذو	135, 155
جيش	70	ذو مرة	135
حاق السجاء	174	ذو مصدق	155
حشحث	154	رتل	208

ترتيل	208	صدق	155
رحم	228	ذو مصدق	155
رخم	228	صيدا	214
ركع	214	طل	22
روى	202	ظعن	66
زبل	170	عامة	185
سار	121, 129	عرفه / عرف	173
سيا	183	علم	208
سبيب	183	علمه	173
سجاج	174	عنت	52
سجد	24	عوم	185
سختن	186	عون	51, 54, 110
سرد	161	معاون	110
سير	160	معون	51, 53, 110
سيف	177	معوثة	51, 53, 110
سله	19	غاليه	46
سور	121, 129	غدر	178
سوغ	11, 249	غم	169
مساغا	11	غمر	141
سوس	35	غور	28, 158
شجح	153, 154	غار	23, 158
شحو	153	غارة	158
شحشح	153, 154	غول	46
شد	187	اغتيال	46
شرع	17	غيله	46
شراعة	142	فحتر	172
سرعان الناس	142	فرض	124
شريع	142	أفترض	124
شرس	166	فراض	184
أنشرس	166	فرع	123-125
شرق	178	فرغ	123, 124
شفا / شفاه	177	فروع	123, 124
صاحبه	125	في	118, 130, 214
صحرا / صحرا	149	قاع	12

INDICES

367

قابس / قيس	79-80	مرة	135
قوابس	80	مرزا	201
قتل	187	مدن	150
لقتال	187	مسبا	154
قتله	47	مستعام عامة	185
قذر	118	مسك	170
قوس	70	معل	188
قين	70	ناس	142
أقتن	208	ندب	124
قينة	210	أنتدب	126
كبر	129	مندب	126
الله اكبر	129	ندبة	126
كبير	160	نفس	195
كدن	151	ينفست	195
كودن	151	تقل	153
كرع	214	منقل	153
كن	173	هلا	197
كوشة	70	همل	197
كاشة	70	وئب	183
لبيك	146	وجدت	11
لبي	146	وعول- وعل	207
لمد	61	يباب	222
لمز	1	يسر	160
مجنة	143		

ARAMAIC

אבלושי	65	בלשיא	34, 111
אגם	134	בקך	63
אדב	70	בשלמי	227
אלו/ארו	66	גיברי	118
אם	143-144	גייסא	70
ארופחא	208	גם	34
אשתלפא	197	דבר	74
אתה	248	דוק	222
בלש	65	דרך	195
בולשת	34, 65	יבב	222

יישוב	66	רי	202
נפחין	208	שר	140
סבא	154	שרם	151
סקר	178	שרר	140
עדי	151	שתק	227
עום	185	תוב	222
עמם	169	תחומין	177
ענת	56	תנה	154
פחו	172	תרע	142
פלשת/פלש	65, 111		

EGYPTIAN

<i>i-s-r</i>	78	<i>q>wštbrt</i>	77, 84, 88, 244
³ <i>my-c</i>	164	<i>q>š tīsr</i>	70
<i>D^o-pw-r^o</i>	77, 78	<i>r^c</i>	69
<i>dhr</i>	199	<i>rybn</i>	70
<i>ḏ>y</i>	227	<i>s>s></i>	112
<i>kur(a)</i>	182	<i>sbtj</i>	176
<i>myrn</i>	150	<i>shs, shsh, sh>c</i>	153
<i>nrm</i>	69	<i>srs</i>	166
<i>pḏ.t</i>	70	<i>š(=)d(=)</i>	187, 188
<i>pr-c</i>	49, 125	<i>š>s</i>	35
<i>pr-c-ib</i>	125	<i>sm></i>	47, 49
<i>pr-c-></i>	125	<i>šrš</i>	166
<i>p-r-ḏ</i>	118	<i>sš dn</i>	170
<i>qadira</i>	71	<i>thr, teher</i>	199
<i>q>š, qwš, qyš</i>	70, 77	<i>wšb</i>	226
<i>q>wšnrm</i>	69, 70	𐎢𐎠𐎢	77
<i>q>yšrybn</i>	70, 77	𐎢𐎠𐎢𐎠	77
<i>q>sr^c</i>	69, 70	■	77
<i>qštbrn</i>	77		

ETHIOPIC / COPTIC

<i>čoy</i>	227	<i>palasa</i>	65
<i>halafa</i>	218	<i>falaša</i>	34

GREEK

αβλεψια	25, 192	αἶνος	217
ἀγελών	176, 178	αἶρεθεις	113
ἄγγελος	139, 176, 178, 203	αἰών	217
ἄδω	120	ἄλλοφύλος	61, 64, 66, 67, 111
Ἄθηνα	58	αμα λαων	26
αιγιων	194	αμαδαρωθ	196

ἀματολών	67	δβερρας	75
αμμαδαρωθ	199, 201	Δεββορα / Δεββορα	22, 24, 75, 121, 122, 159, 160
Ἀνάθου	113	Δεββορα / Δεββορα	75
ἀναπαυομένων	66	δέρρει	215
ἀνάστα/η	23, 119	δευτερου	206
ἀνδρός/ας	61, 227	διάκρισιν	66
απεκοπησαν	25	διδακτηρι	113
ἀπολείται	217	διέκυπτεν	222
ἀπολλύειν	26, 200–202	διγομίας	176
ἀποτομάς	26, 217	δρόσους/ω	21, 22, 134
αρας	200, 201	δυνάμει	140
αρατε	20	δυναστών	118, 199
αρσασθαι	123	δυνατή	195
αροτρι	113	δυνατοι	118, 195
ἀροτρόποδι	61, 111, 113	δυνατου	228
ἀρχαίων	193	δυνατών	199
ἄρχειν	113	έγω	139
ἀρχηγούς	123, 126	ειδοισαν	200, 201
ἀρχής	113	εἶμι	120
ἀρχόντων	123, 142	ειπαν/εν/ον	127
αρωτρω	113	εἰς τί	174, 175
αρωτροποδι	113	ἐκάθισαν/εν	174, 183
ατοικεις	195	εκολληθη	212
αὐτός	25, 26, 139, 140, 163, 177, 192, 196, 197, 199, 200, 203	έκουσιασθῆναι	121
αφυπνω	214	εκστασεως	25, 196, 197
αχρειωσαι	217	εκστασιν	26
Βαιθσαν	190	εκτος	113
ΒΑΛ	57	ελαβεν	191
Βαρακ	23, 24, 121, 122, 159, 160	Ἐλωεί/ι/ιν	136
βαρυνθεις	214	εμεγαρ	44
βασιλέα	150	έμου	203
βιαιω	186	εν ισχυει/υι	23, 195
βιβλίω	10	έναλί	134
βίον	47, 113	εναν	44
βηθσαν	190	ενεποδισθησαν	25
βων	113	ενευροκοπηθησαν	26, 197
βρέχω	202	ένισχύω	24
γααδ/γαδ	180	ένισχύοντος	140, 171
γαθ	180	ένισχύων	23, 24, 121, 122, 139, 140, 159, 160
Γαλααδ	180	ένισχυσαν	140
Γεθθαίον/υ	190	ένισχυσας	139
γναθον	218	ένισχυσεν	24, 139
Γοδολιαν	190	ένισχυσον	121, 122, 140, 159, 160
Γολιαθ	190	έξακοσίους	61
γυναικων	206	έξανίστασο	23, 24, 121, 122, 140, 159, 160
Δαιβρων	75, 125	εξεβαλεν	193
Δαναοί	87	έξεγειρου/υ	22, 23
Δαπαρα/ς	75		

370 THE SONG OF DEBORAH: POETRY IN DIALECT

ἐξέτεινεν	177	καταρασαιαι	202
επαινω	206	καταρασασθαι	202
ἐπάταξεν	61	καταρασει	200
επι υβρει	196	καταρασθαι	202
ἐπίσκοπος/ῶν	62, 192	καταράσθε	200, 201
ἐπίσταται	66	καταρασσεσθαι	202
επιστρεφοντας	222	κατέβη	161
ἐπίσχυσαν	140	κατεκυλίσθη	218
ἐσκίρτησας/ν	218	κατεμανθανεν	222
εσκιρτησε/ν	218	κατέστρεψε	47, 113
ἔσταξεν	21	κατισχύω	24
εσχατοις/ω	210	κατισχυσον	23
ἔπει	113	κατισχύσω	139
ευθυνοντα	25, 196, 197	κατοικεῖς/ῶν	177, 195, 200
ευλογημενη	206	καυσωων	193
εὐοδοι	203	κάθησαι	174
ευπρεπεια	197	κενός	222
ευσταθμους/ις	196	κεφαλη	123
ἐχαπέστειλεν	177	κεφαλήν/ῆς	227, 123
εχετλη	113	κοιλάδα	177
ἐχθροῖς	131	κοιμαω	214
εχτλη	113	κολλάω	212
ἐφλόγισεν	10	κρατουντες	118
ἔως	119, 217	κριοι	218
Ζεδιουρ	109	κριτηρίου	149
ζυγός	66	κυ ελωιμ	136
Ζωοβ	10	κυ του θυ	136
ἠγήσεως	140, 171	κύριος/ν	10, 136, 203
ἠγάπησας	217	κυριου θεου ελωι	136
ἦσαν	24, 120, 122	Λαβερ	206
ἦσαν	24, 120	λάλει/ῆσον	22, 23
ΘΕΝΝΕΙΘ	57	λαμπηῶν	149–151
θεός	136	λαου	22, 158
θεόν/ν	139	λέγεται	10, 158
θεου ελωι	136	Μαδων	150
ΘΙΝΙΘ	57	μαζουρωθ	201
ιδοιεν	200–202	μαζων	201
ιερεις	163	μαηρζωρ	201
ιηλ	192, 206	Μαρρων	150
ἵνα τί	174, 177	μαρωζ	201
ιππους	196	μαρωζον	201
ιππων	197	μαρωρ	201
Ισραηλ	24, 192	μέλισσ	73
ἰσχυροι/οῖς	161, 199	μέσω	177
ισχυς	140	μετά	22, 23, 139, 158
καδημειμ/ν	193	μετ'	22–24, 203
καδησειμ	193	μετα ιηλ	192
καθισαι	174	μηρωζ	201
κατακόπων	217	μοι	174, 175
κατάλειμμα	161	μοσφαιθαμ	177
κατάρδομαι		μοσχων	113

μυριάδας	22, 23	σκιρτάω	218
μυρίδας	158	σκύλοις	140
Μωυσῆς	24	στέρνα/οις	196
ναρωθ	201	στρέφοντας	222
νεφθαλειμ	188	συγκάμψας	218
νεφῶν	66	Συμων	150
Νίκη	58	σύν	193
οδυνας	200	συνέδρων	149
οϊκτιρήσει	227	συνεπισχυσαν	163
οϊκτίρμων	227	συνέψω	193
ομαλαιο/ει	25, 26	συνεψησμενων	193
όμαλίζω	26	συρις	58
όπλή	198	Σωτεΐρα	58
όπλοις	140	Τβερα	75
όρη	218	Τβρη	75
ότι	139, 217	τελος	217
ου	119	τόπος	222
ούρανός/υ	21, 139	ύβρίζω	196
όψεσιν	192	ύβρις	196
παΐς	113	ύβρει	196, 197
παραταξασθαι	188	ύβρεις	196
παρέκυψεν	222	ύβριστα	196
παροικέω		ύβριστάς	26, 200, 202
παροικεις	195	υιος	44
παροικης	195	υίοι	24
παρώκησεν	183	υιών	67
πάς	203	υπερεχοντων	195
πεζούς	177	υπερεκχυνοντων	195
περιτομής	26	υπερηφανους	202
πλεονεκτούτων	66	υπερφανος	200
πνευματι	186	υποεπιστρεφοντας	222
ποδας	197	ύψος/ει	196–198
πόλεμος	10	ΦΑΝΕ/ΦΑΝΗ	57, 58
πολλοίς	140	φαραγξ	194
ποσιν	177	φάρυγξ	194
ποταμία	134	φιλιάζων	228
πους	197	φίλοις	228
προαιρέσει	121	φραζων	117
προελευσει	121, 122	Χαβελ	206
πρώτω	113	Χαλεβ	206
πτέρνα/αι/ας	26, 196–198	Χάρακα	163
Ραββωθ	75, 125	Χεζραθ	163
Σαμρων	150	χειλέων	177
Σαναγαρος	47, 113	χειμάρρου	193
Σεμεγαρ	44	χειροτονητής/οί	62
σθαιναι	190	Χετταιον	190
Σισαρα	192	ψάω	193
σκαίρω	218	ώδης/ν	22–24
σκηναις	206	ώσει	218

HEBREW

אב	76	איש	34, 61, 112, 198,
אבינעם	33		229
אבר	74, 75, 115, 217, 231	אך	139, 142
אבה	220	אך אם	144
תאבו	220	אךמה	144
תבו	220	אךהנה	181
אביר	174, 197, 199, 200	אכל	216
אגם	134	אל	17, 128, 135, 136,
אדון	211		139, 164, 228
אדר		אלה	53
אדיר	197, 199, 200, 210	אלהי	135, 138, 201
אדרים	18, 156, 161, 162,	אלהי	19, 136, 139
	164, 195, 211	אלהי	136
אדרת	161	אלהייעקב	59
נאדרי	158	אלהים	30, 66, 106, 128,
אהב	217, 231–233		136, 137, 139,
נהבת	70		140, 142, 164
אהר	38–40	אלו	66
אהוד	38, 40, 41, 106	אלות	136
אהל	216	אלון	66, 164
אהל	121	אלוף	126, 145
הל	121	אלי	182
אוב	225	אלמנה	66
איב	17, 124, 153, 231	אלף	144, 145
אי	197	אם	76, 77, 119,
אי	197		143, 144, 223, 236
אזה	197	אמר	15, 18, 55, 127,
אול	137		128, 201, 202, 226
תאולי	33	לאמר	33, 120, 127
תולי	33	תאמר	224
און	230	אמרי	224–226, 236
אור		אמריה	20
תאורני	220	אמרים	226
תורני	220	אמת	226
אחר	15, 17, 34, 38–41,	אמוץ	174
	72, 106, 108, 147,	אנה	148
	166, 168, 169, 213	אניות	86, 87, 148, 181,
אחריות	168		182
איב	17, 124, 231, 232	אנכי	129, 132, 136, 232
אל	145, 218	אסון	191
אין	124	אסר	121
איןאיש	221	אסורים	121

חסורים	121	את	35, 111, 114, 119, 132, 164
אסיר	120, 160	את	34, 35, 61, 111, 114, 119, 132, 164, 236
אסרי	158	אתה	129
אף	115, 133	אתה	10–12, 248
אפק	133	את	10, 12
אפר	167	את	11
אפרים	167	אתה	11, 12
אנפרים	167	האתני	12
אצל	216	התני	12
אר	18, 202	ויאהא	12, 24
ארבים	173	ויהא	12, 24
ארבעים	31, 144	אתנת	148
ארחות	115, 119, 121	ב	46, 54, 86, 114, 126, 165, 171, 179, 189, 220
ארחות	115, 117, 132, 164	ביוםההוא	107
ארחות	19, 117, 132, 164	באש/בש	16, 18, 219, 220, 236
ארמנה	66	בבל	118
ארנין	11	בגדכפת	76
ארנן	49	בדר	54
ארנה	48	בהל	118, 159
ארונה	49	בוא	11, 16, 55, 159, 187, 188, 204, 211, 217
ארניה	49	בוש	220
ארץ	30, 31, 106, 130, 133, 201, 218, 233	בוה	191, 228
ארר	201, 236, 238	בור	155
ארו	15, 202–204	בהר	136, 137, 139–141
ארו	15, 18, 200, 202, 204	בטן	230
ארור	200, 203	בית	
אשיר	120, 160	ביתאל	56, 59
אש	79	ביתספר	70
אשה	77, 79	ביתשאן	190
אשת	79, 206–209, 225	בישן	190
אשתחליל	80	בשען	190
אשתי	213	ביתשן	190
אשם	56, 142	בתשן	190
אשנב	16, 18, 233	ביתאון	168
אשר	154, 220	בן	46
אשר	183	בן	46
אשר	11, 16, 18, 19, 24, 33, 86, 121, 122, 211, 236	בןאבינעם	50, 161
תאשיר	19, 33, 121, 160	בןאנא	33
תשיר	19	בןהכות	52
אשרי	54		

בְּמִוֶּת	52	גבל	11
בְּעֵנָה	34, 45–47, 50–	גבר	118, 126, 141,
	53, 55, 109, 115		162, 165, 166,
בְּעֵנָה	51		221, 227–229,
בְּעֵנָה	51		232
בְּעֵנָה	51	גד	17, 173, 174, 180
בְּנִי־יִשְׂרָאֵל	24, 37, 38, 128	גדר	70
בְּנִיעוּלָה	115	גדל	17, 174, 178–
בְּנִיקְדָּם	66, 67		180, 221, 227–229
בְּנִישְׂאוֹן	67	גְּדֵעוֹן	129
בְּנִישָׁת	64, 67	גוי	68, 182, 230
בְּנִימוֹן	168, 169	גור	47, 49, 50, 86, 87,
בְּעַד	16, 18, 223		109, 181–183, 190,
בְּעָה	16, 18, 146,		195, 231, 236, 238,
	186, 223		243
בְּעוֹ	158	גזל	115
בְּעִים	186	גזר	71, 75
בְּעַל	52, 58, 60, 110	גחל	80
בְּעֵלָה	225	גלה	215
בְּעַם	158	גלית	190
בְּצַע	190	גלעד	180
בְּצַעֲנִים	66, 164	גם	21, 22, 34, 36, 60,
בְּקַע	66		63, 131–134, 236,
בְּקָר	33, 34, 61–63,		238
	113, 236	גמר	19
בַּר	50	גרן	228
בְּרוּל	38, 118	גרף	193, 194, 196, 198
בְּרַע	49, 207	גרש	54
בְּרִי	139	גרת	228
בְּרִית	232	I דבר "to speak"	22, 73, 173
בְּרַךְ	33, 127, 128,	II דבר "bee"	xiii, 73
	146, 206, 211,	III דבר "to govern"	
	233, 238, 239,	דבורה	xiii, 22–24, 36, 73,
	244		75, 76, 119, 122, 157,
בְּרַק	xv, 23, 24, 33,		159, 164, 206, 247
	119, 122, 159,	דברה	122
	160, 173, 203	דברת	75, 125
בְּרַר	19	דפרת	75
בְּרַשַׁע	49, 50	דביר	74, 75
בְּשָׁם	215	דָּבָר	73–75
בְּ שִׁקְמוֹי	227	דָּבָרָה	xiii
בְּשָׁשׁ	220	דָּבָרוֹת	73
בַּת	144	IV דבר "to pursue"	
בַּחֲשׂוּעַ	50		17, 158, 159,
נָאֵל	206, 207, 209		

	164, 236, 238	זבלון	170, 171, 185, 245
V דבר "to defeat"	160	זה	211
דבש	216	זהסיני	131, 134–136
דהרות	15, 17, 18, 196–	זוהב	10
	199, 201, 203,	זכר	211, 216, 228
	222, 236, 238	זכרב[על]	51
דור	75	זלל	134
דך	11	זמר	24, 59, 129, 130,
דלת	52		205, 208, 236, 238,
דן	86, 148, 181		247
דקך	33	זר	134
דרך	18, 49, 115, 117,	זרעה	53
	121, 152, 156, 194,	חבא/חבה	169, 198
	195, 204, 228, 231,	חבל	183
	236, 238	חבר	206–209, 236, 249
ה	129	חבירה	208
הא	144	חברה	208
הבא	198	חברת	208
הוא	76	חדל	115–119, 132, 157,
הום	202		182
היה	34, 72, 108, 173	חדש	137, 139–141, 236
הל	217	חול/חלל	172
הלא	17, 144, 197, 198	חוף	86, 183, 184
הלך	117, 142, 152,	חוש	153
	156, 175, 181, 198,	חזון	124
	204, 236	חזק	23, 38, 159
הלל	26, 206, 244	חטאות/חטת	220
הלם	17, 25, 26, 111, 144,	חי	58
	196–198, 200, 202,	חים	186
	216, 217, 236, 238	חיפא/חיפה	184
הם	144	חכם	224
המון	198	חכמה	60, 80, 236
המל	25, 26, 197, 198,	חכמות	208, 224, 225
	222, 236, 238	חכמים	225
הצן	153	חלב	214
העל	114	חלף	142, 217
הפך	144	חלש	137
הר	131, 132, 134,	חם	137
	171, 185, 218, 232,	חמם	186
	245	חמש	137
והב	10–12	חומש	205
ועל	206	חנית	113
ושב	183	חן	80
זבח	186	חזון	228
זבל	170	חנק	149, 153

חסר	137	ישראל [sic]	192
חץ	51	יעל	xv, 14, 45–47, 114, 115, 206–208
חצור	38, 106, 249	הועיל	206
חצין	15, 17, 154, 236	יועל	115
חקק	146–148, 169, 170, 172, 174, 175, 179	יעיל	14
חקר	148, 175, 178, 179	יעל	46
חר	64	יעל	46
חרבות	111	יעלה	206
חרד	168, 197	יצא	132
חרך	168	יצאות	232
חרם	161	צאת	132, 164, 232
חרף	185–187	יקש	
חרש	38, 137, 225	מוקש	193
חרשתהגוים	38, 190, 227	ירא	220
חתה	80	ויראה	220
חתית	76, 155	וירת	220
טוב	63, 139, 216	ירד	20, 137, 156, 157, 161–165
טל	21, 134	ירחו	155
טלף	198	ישראל	17, 34, 54, 60, 114, 128, 135, 138, 141, 144, 146, 155, 175, 192, 193, 205, 206, 223, 244, 247
טמן	185		
טען	66		
טרה	202		
יאיר	46, 114		
יבב	20, 222	ישראל	135, 136, 139
חבב	222	ישב	20, 64, 86, 149, 151, 152, 156, 174, 177, 183, 23, 204, 231
חיבב	221–223, 237		
יבין	38, 39, 46, 107, 114, 249	יושבת	38
יב־שת	177	ישבת	20, 174, 175, 177
יד	37, 41, 62, 106, 162, 163, 203, 216, 230	שבת	174
ידע	19, 128	ישביהן	14
הודיע	226]	מושב	158
ידעים	225	מושבתם	67
יהב	10	ישע	34, 45, 60, 63, 110, 114, 132, 155
יהודה	162		
יודא	163	נושע	110
יודה	162, 163	מושיע	60, 63
יום	114	יששכר	20, 148, 171
יוסף	163	יחר	111, 216
יחד	62	כדי	214
ים	10, 193, 194	כדין	16, 108, 149, 151
ימים	86, 183, 184, 186		152, 156, 161, 236
ימין	217	כה	110

כהה	215	II לאה "to be victorious"	204, 227, 236, 238
כהנים	163	לאים	18, 226, 227
I כון "to establish"	20, 181, 184	לאך	15, 18, 201, 202
כן	20	מלאך	15, 18, 78, 139, 201–203
הכין	181	מלאכה	203
הכינו	181	לבב	139
יכין	173	לב	115, 149, 174
נכנים	173	לבי	146
שכין	180, 181, 231	לבם	149
II כון "to conceal"	173, 236, 238	לבר	
פוס	214	לברו	59
כוש	70	מלבר	113
כחד	137	לבה	146, 236
כיהמה	181	לבי	15, 146
ככב	165, 191	לביז	204
כלא	204	לבנות	149
כלי	137	לוה	165, 174, 236
כן	148, 173	לו	163, 165
כנע	29, 30, 32, 37, 106, 233	ליו	163, 165, 204
כנען	38, 107, 198	לים	17, 173, 180
כסה	215	לוי/לוי	163
כסיל	172, 173	לוי	162, 165
כסף	190	I לחם "bread"	142
כרע	16, 18, 213, 214, 216, 218–220, 236	II לחם "to fight"	14, 15, 118, 137, 142, 158, 165, 188
כרעים	230	לחמים	145
כרתי	68	נלחמו	188
כשר	78	הלחם	188
כחת	111	הלחם	118, 188
ל	20, 129, 146, 156, 164, 165, 181, 210, 211	מלחמה	10, 25, 30, 31, 118, 145, 160, 181, 205, 248
לי	15, 163, 165, 174, 175	לחץ	38
למו	25, 26, 174, 175, 197	לילה	130
לעד	217	לם	175
לפני	57	למוד	61, 149
לאדבר	74	מלמוד	33–35, 61, 111–113, 197
לודבר	74	I למה "why"	86, 148, 175, 181
לדבר	74	II למה "to surround"	20, 174, 175, 177, 236, 238
I לאה "to be weary"	204	III למה "surely"	20,

	181–183, 236	מלכה	75
לפד	80	מלכים	164, 188, 198, 199
לפיד	79, 80	מלל	217
לפידות	78–80, 208	מלמלה	33
לפת	115	ממידך	78
לקח	190, 191	מנקל	153
ם	132, 134, 210	מנקלם	153
מרים	134, 171, 232	מקולם	153
מאוחר	89	מקל	17
מאות	34, 35, 112	מקלים	15
מאי	19	מקל-><	152
מאן	171	מקלם	153
מגדו	85, 189	מסורס	211
מגדן	190	מסלות	191
מיגרו	190	מעל	188
מגן	143, 232	מעם	17, 156
מגר	47	מפני	54
מגראל	47	מצא	18, 227
מדון	150	מר	130
מדוע	223	מראון	150
מדון	16, 149–152, 161	מרד	171
מדינה	150	מרה	171
מדיניות	80	מרוו	15, 18, 200, 201, 203, 222
מדל	149	מרוואים	18, 200, 201
מהל	217	מרומישדה	18
מהר	185	מרון	151
מואב	11	מרין	150
מוג	198	משה	24, 120, 159
מול	217	משיח	59
מוקש	193	משך	166, 170
מוור	200	משנים	206
ממור	201	מות	185, 186, 193, 201
מחנה	61, 62	מות	38, 219
מוחץ	142	נביאה	77, 79
מי	189	נבט	222
מיגרו	190	חבט	222
מרים	134, 171, 232	נד	11
מים	22, 131, 172	נדב	121, 124–126, 236
מיכאל	78	מתנדבים	146, 147
מכיר	169	נדבה	126
מכר	37, 39, 41, 106	נהה	197
מלח	183	נהם	197
מלך	38, 107, 150, 166, 198, 223, 249	נהר	186

נוט	11	נתן	62, 130, 154, 155, 203
נוף	186	נתנו	19, 155
נול	131, 132, 134	סבא	153, 154
נחל	193, 194, 238	מסבא	153
נחלים	11	סבב	182, 224
נחלים	11	סביב	50
נחלקישון	198	סוס	15, 18, 196–199
נטה	11	סוף	10, 210, 211
נטט	11	סופה	10, 11
נטף	21, 22, 131–133	סירא	38, 106, 222, 223
ניף	186	ססה	227
נכא	110	סערה	156
יכא	34, 35, 110, 114	סערים	143
נכה	16, 35, 110, 112, 168, 169, 184	סף	18, 37, 156, 210, 211, 214
יד	35, 110, 114	ספינה	186
יכה	15, 17, 215	ספל	18, 210
יכו	17, 68	ספן	183
יכרך	182	ספק	19
ישכון	16, 184	ספר	10, 25, 74, 140, 147, 170, 247, 248
שכין	16, 184	ספר'דע	170
שהכה	184	ספרמלחמות	10, 25, 248
שכן	184	ספרת	126, 205
נמר	121	סקר	17, 178
נעמי	225	סרך	62
נעים	59, 130, 205	סרפה	10
נערין	141	עב	22, 65, 131, 133, 134, 202
נצה	217	עבר	160, 173, 196, 227
נצל	63	עביר	227
נפל	211, 213, 215, 216, 219	עברה	227
נפול	115	עברות	178
נפש	185, 194, 195, 231, 237, 238	עברים	172, 173, 178
נפשו	186	מעברות	227
נפשיעזו	18	עברהירדן	180
נפשיעו	18	עגל	183
נפתלי	148, 187, 188, 245	עגלה	150, 199
נקבות	228	מעגל	150
נשא	203	עד	36, 119
נשיא	126	עד	131
משאתים	176	עדר	177, 178, 237, 238, 244
נשים	206, 212	עדרים	176, 178
שי	212	עזו	196, 237, 238
נתיבות	117, 152, 236		

יעזר	231	עזר	130
עז	15, 195	עזים	50
מעזר	196	מעז	58
עזל	35, 46, 114, 237	עזים	194
יעילו	46	עזר	52–55, 59, 110, 204, 205
יעלו	115	עזרכנדרו	58
עולה	115	עזראל	52, 110
עולה	115	עזרה	209
עום	185, 186, 237	עזרי	59
עָזִים	186	עזריחו	52, 59
עם	185	עזרת	52, 59, 110, 204, 205, 237
עון	47, 51, 53, 54, 57, 58, 109	עזרתבעל	110, 205
עִין	53–55	עזרהה	52
מעון	109, 110	עִין	37, 215
מען	53	עִינְדוֹר	225
מענה	53, 54	עִיף	219
מענת	55	עִר	149
עונת	53, 55	עיר	49, 137
ענות	53	ערים	137
ענת	51–53, 55–60, 110, 115	עלה	128, 187
ענתביתאל	59	עלו	191
ענתי	59, 205	עָלָם	25, 26
ענתיהו	59, 60, 110	עָלָם	46, 53, 114, 192, 217
ענתתיה	52, 59	עולם	217
חענת	58	עולמית	217
עור	15, 22, 23, 157, 158, 160, 237, 238	עָלְמָה	228
העירי	23, 158	עלס	191
מהעיר	113	עמד	216
עָרָר	19, 158, 159	עמל	216, 217
עורִי	19, 157, 159, 164	עמלק	147, 165, 167, 168
עורִי	19, 157–159, 164	I עםם “people”	
עורי	22, 23, 67, 157, 158, 175	עם	17, 23, 124, 126, 127, 146, 147, 155, 156, 158, 163, 185, 192, 193, 232
עורים	176, 178	עםהארץ	78
עיר	15, 159	עםיהודה	20, 137, 162, 244, 250
עירה	178	עמים	185
ער	11, 157, 159	עָמִים	169
ערי	157, 158	עםם II “to conceal”	
עריהם	67		15, 17, 147, 169
עוב	182		
עזו	196		
עו	194		

עמק	166–168, 173	פקע	66
ענה	56, 130, 224	פקר	62, 63
ענוים	217	פרא	167
עני	51, 110	פרד	151
ענן	224, 237	פרו	118
הענינה	224	פרוו	118
תעננה	224	פרוון	117, 118, 155, 237, 238
ענק	149, 230	פרזה	117
I עקב "heel"	16, 196–	פרזים	118
	198, 237, 238	פרזנו	19, 66, 112, 155, 198
יעקב	54	פרסה	198
II עקב "slope"	16, 66, 112	פרע	49, 121–125, 158, 175, 207, 237
עקר	197	פרוע	126
עקרו	26	פּרַעַ	126
עוקריהרים	73	פרעות	75, 122, 123, 125, 126, 207
ערב	173	פרעת	205, 237
ערף	173	בפרע	19
ערץ	130	פרץ	66
עשה	37	מפרץ	184, 196
עשרים	38	פרש	65, 66, 194
עת	56, 247	מפרשי	65
עתניאל	114	שפירוש	19
פ	131	פשק	212
פגש	121	פתח	216
פור	118, 155	פהל	188
פחו	172	צאה	227
פחת	216	צאו	18, 226, 227
פכרת	205	צאי	227, 237, 238
פלגות	172, 179	צי	227
פלגי	145	צבא	40, 106, 128
פלס	66	צבאו	38, 40, 41, 106
פלש	65–67	צבע	229, 230
פלשת	64–67, 111, 237	צבעים	230
פלשתים	34, 35, 64, 65, 68, 69, 86, 111, 177	צבעים	230
פּלְשְׁתִּים	69	צדה	214
פּלְשְׁתִּים	34, 66, 67, 69, 114	צדק	155, 186
מפלשיעב	65, 66	צדקות	14, 154, 155
פּוֹבַעַל	57, 59	צוף	196
פּוֹבַעַל	59	צור	
פני	57	צואר	217, 218, 230
פעל	115	צחק	205
פקוד	12	צחר	17, 148, 149,
פקיד	61, 145		

	186, 237		200, 201
צנה	218	ראהב	16, 17, 179
צעד	132, 164	ראי	175, 178, 179
צעה	216	ראובן	16, 17, 70, 179
צען	66	ראויבין	179
צעק	37	ריבן	70
צר	159	ראש	61, 80, 124, 126, 145, 221, 227–229
צער	17, 149, 186		
קדם	53, 237, 238	רבב	
מוקדם	89	הרבית	75
קדום	193	רב	172
קדומים	18, 193, 194	רבבה	158
קדומים	18	רבבות	23, 158
קדים	193	רבות	75
קדמם	193	רבי	8
קדקד	142	רביבים	22, 156
קדש		רבים	61
מקדשיה	224	רבית	125
קהלת	126, 205	רבן	81
קוה		רבנות	81
תקוה	217	רבנן	19
קול	17, 153, 203	רבתי	75
מקול	15	רבה	
קום	23, 24, 36, 119, 122, 159–161	תרבני	53
מקום	211	הרבות	216
קם	74	רבין	212
קמי	131	רגל	177, 211–213, 215, 219
שקמתי	36, 119, 132	רנע	175
תקם	75	רנש	182
קוע	12	רדד/רדה	163
קטב	156	רדם	219
קין/קיני	208, 209, 237, 249	רדף	195
מקוננות	208	רוד	163
קישון	194	רוח	186
קצת	205	רום	196, 202, 203
קרא	142, 205	מרום	18, 187, 196
מקרא	211	רוא/ה	201
קרב		מרוואם	15, 201
הקריבה	210	רוי	201
קרית	74, 75	מרו	201
קריתים	65	רונים	164, 199
קשט	226	ריב	62, 173
קשת	52, 70	רכב	152
ראה	143, 178, 179	רחם	227, 228, 230

רחום	228	שרות	224, 225
רחמתיים	66, 111, 177, 227–230	שרותיה	140
רחמני	225	שרי	75, 122, 159, 225
רחמניות	225	שרה	139
רחמת	228	שרית	139
רי	202, 203	שרב	171
רים	15, 18, 201–203, 237, 238	שריד	20, 107, 161–164
ריע	168	שרע	17
רכב	38, 55, 148, 150, 181	שרפה	10
רכוב	150	שרק	15, 178, 237
מרכבת	199	שרקות	15, 175, 178
רמח	143, 170	ש	36, 119
רע	37, 63, 159	שאב	
רעץ	153	משאב	17, 43, 153, 154, 236, 238
רעש	133	שאל	145, 223
רק	214	שבב	20, 183, 184, 220, 237
רקד	218	שבבים	183
רקיה	217, 218	ישב	183
רקמה	229, 230	ישב	183
שאב		ישבו	220
משאב	17	ישבו	220
משאבים	153, 154	ישהב	183
שה	63	שבה	16, 19, 161
שים	47, 49, 50, 109	שבט	147, 170
שםאביר	49	שבלת	177
שמאבד	49	שבע	166
שמיאבד	49	שבת	216
שכר	172, 173	לשבת	11
שמגר	49	שגל	212, 231
שמיכה	215	שד	188, 232
שמנכה	215	שדר	161, 162, 215, 219, 237
שא	115	ישר	18, 187
I שער "Seir"	132	ישר	187
II שער "storm"	156	ישד	187
III שער "courage"	142, 143, 156, 161, 237, 238	I שדה "to rush forth"	248
שפה	177	אשקה	11, 12
שקר	15, 17, 178	שדי	11
שר	38, 39, 106, 126, 163	II שדה "to attack"	187
שרי	20, 137, 140, 147, 169, 171	שדאור	109
שרים	147, 166, 170	שוב	58, 222, 226

קשיב	226	שפא	33
השיבני	226	שמגר	34, 45–47, 49, 50, 109
ישיבו	149	שמד	55
ישיבוני	226	שמים	21, 131, 165
שובה	58	שמן	215
חשיב	225, 226	שמע	142, 177
חשובה	58	שמזן	19
שוד	248	שמר	
שוע	12	משמרת	177
I שורר "to travel"		שמרון	56, 150, 183
16, 19, 24, 33, 38, 121, 122, 159, 160, 237		שמש	191, 203, 232
שְׁרוּתֶיךָ	121	I שנה "year"	31, 38, 223
שְׁרוּתֶיךָ	160	II שנה "to repeat"	155
שְׁרָה	160	משנה	206
חשר	16, 24, 33, 127	שני	230
II שורר "to strengthen"		שתי	230
	139	שסה	35, 112
אשורנו	139	שושתי	112
שרותך	139	שסס	35, 112
III שורר "to attack"		שען	11
129–131, 160, 237		שער	17, 137, 142, 156
שחת	130	שערים	137, 143, 156, 173
שטף	195, 196	שפה	177
שיח	152–154, 208, 237	משפתים	66, 175–177, 236, 238
שית	183	שפה	247
שיר	xv, 16, 17, 20–24, 120, 122, 129, 130, 140, 158, 159–161, 205, 237, 238, 247	שפט	60, 62, 63, 80, 247
שכב	212, 213, 215, 216, 219	שפי	145
שכן	55, 66, 180, 181	שפל	196
שכר	20, 172, 173, 237, 238	שפע	186
שג	21, 134	שקד	178
שלה	197	שקט	29–32, 37, 106, 233
שלה	130, 177, 194, 216, 231	שקף	222
שלל	17, 20, 229–231	שקר	131
שלם	197, 249	שר	24, 163
שלש	145, 166	שר	140, 166
שם	49, 154, 220	שרד	166
שם	211	שרה	24, 121, 139, 140, 160
שמאבר	49	ישר	136, 139
		שרקות	177
		שרר	24, 131, 140, 160, 237, 238, 247

INDICES

385

ישר	17, 139, 140	תפרה	75
משורר	247	תהו	115
שוררי	131	תהום	203
שרק	177	תוראדם	75
שרש	14, 165–168, 237	תורה	89
ששה	112, 237, 238	תורתהאדם	75
שש	34	תחת	53
שש	35, 112, 237, 238	תמנת	57
שתה	214	תנת	56, 58, 59
שתק	227	תענד	85, 86, 189
תבר	88	תפש	227
תבור	75, 245	תשעמאות	38
תברדה/ת	75, 88		

HITTITE

<i>dapara / tapara</i>	75–77	<i>šalliš</i>	166
<i>r/luwanda</i>	74	<i>teher</i>	19

HURRIAN

<i>(a)ri</i>	48	<i>ewri/iwri</i>	49
<i>ar</i>	49	<i>irwi</i>	49
<i>arsmg</i>	48	<i>si-mi-qa-ri</i>	47–49

LATIN

<i>caput</i>	230	<i>labiorum</i>	178
<i>carrucas</i>	151	<i>modo contemptibili</i>	228
<i>collisi</i>	153	<i>pes meus/mei</i>	198
<i>currus</i>	153	<i>planabunt</i>	27
<i>dementiae eius</i>	27	<i>puella</i>	230
<i>dum imperant</i>	123	<i>reuertentes</i>	224
<i>exercitus</i>	153	<i>servus</i>	146
<i>hostium</i>	153	<i>suffocatus</i>	153
<i>in lecticis</i>	151	<i>uterus mulieris</i>	230
<i>in pincipales</i>	171	<i>videant dolores</i>	202
<i>iniuriam</i>	202		

PHOENICIAN

אש	108	לאי	204
באל	58	עורתבעל	110
בעל	58	ענו	53
בל	58	פני	58
גר	182	לפני	108
זמר	130	פענא	58
כון	108	שרש	58
כן	108	תנת	58

SOUTH ARABIC

<i>bn-mn</i>	46	<i>ʿwn</i>	51–53
<i>ʿsd</i>	11	<i>ʿnt</i>	51–53
<i>gyš</i>	76	<i>ʿyr</i>	158
<i>drk</i>	195	<i>qdm</i>	67
<i>ḏ</i>	135	<i>rdʿ</i>	163
<i>ḏmr</i>	130	<i>šwr</i>	129
<i>mnql</i>	153	<i>sr^c</i>	142
<i>msb²</i>	17, 154	<i>škr</i>	172
<i>nfs</i>	195	<i>št</i>	67

SYRIAC

כלב	65, 111	לכ	165
כלבא	65	ܟܠܒܐܘܟܝܢܐ	177
כלבא	34	ܟܠܒܐ	178
כשא	191	ܟܠܒܐ	171
כשא	70	ܟܠܒܐ	65, 111
כלבא	152	ܟܠܒܐܘܟܝܢܐ	65
גכז	74, 159	ܟܠܒܐܘܟܝܢܐ	65
גכזܐ	73	ܟܠܒܐ	151
גכזא	152	ܟܠܒܐ	124
גכז	152	ܟܠܒܐ	208

INDICES

387

כּוּי	202	כּוּי	155
כּוּבּוּ	177	כּוּבּוּ	142
כּוּי	121		

UGARITIC

<i>ʾahy</i>	59	<i>mtpdm</i>	176
<i>ʾahyt</i>	58	<i>n^cm</i>	58, 226
<i>ʾamr</i>	226	<i>srd</i>	161
<i>ʾan</i>	182	<i>srn</i>	50
<i>ʾtr</i>	121	<i>^cdr</i>	205
<i>bn .^cn</i>	51	<i>^cyn</i>	58
<i>bn^cn/bn^ct</i>	51	<i>^cn/^cnt</i>	51
<i>bn^cntn</i>	51	<i>^crm</i>	50
<i>bnt</i>	58	<i>gzr</i>	205
<i>b^cl</i>	58	<i>glt</i>	46
<i>bilt^cnt</i>	57	<i>gmr</i>	141
<i>gm</i>	133	<i>pdrn</i>	50
<i>gr</i>	50, 182	<i>pqr</i>	62–63
<i>dbr</i>	74	<i>pr^c/pr^ct</i>	49, 125
<i>drq</i>	58	<i>škn</i>	181
<i>ḏ</i>	135	<i>šm b^cl</i>	56
<i>ḏmr</i>	129, 130	<i>špš</i>	232
<i>hkk</i>	58	<i>šqh</i>	117
<i>hwh</i>	58	<i>šr</i>	129
<i>ydd</i>	205	<i>šry</i>	121
<i>yhd</i>	63	<i>tbb</i>	183
<i>yn</i>	117	<i>tkr</i>	172
<i>l^cy</i>	204	<i>t^cny</i>	155
<i>lwy</i>	165	<i>tgr</i>	142
<i>lqh</i>	117	<i>tš</i>	35, 112
<i>mdl</i>	149	<i>t^ct^ckrn</i>	172
<i>myrn</i>	150		
<i>mgd</i>	119		

V. INDEX OF BIBLICAL TEXTS CITED

GENESIS		15:1	24, 123, 205
2:18	59	15:2	130, 205,
2-3	61	15:3	205
4:15	209	15:4	141
8:7	177	15:6	158
14	125	15:14	64-67
14:2	49	17:9	141
18:18	108	20:24	211
19:13	59	34:6	228
19:4	215		
21:25	49	LEVITICUS	
23:13	144	1:1	205
24:65	217	16:21	230
25:23	232	25:36	220
25:25	161	26:18	220
26:9	181	26:21	220
27:46	205	27:33	34, 63
28:11	216		
32:29	139	NUMBERS	
34: 21	144	1:5	109
37:19	217	1:20, 22	141
38	211	1:46	145
39:10	216	12:8	579
41:6	193	18:21	144
41:8	225	21:14-15	10, 110, 132, 249
41:23, 27	193	21:14-17	12
43:11	130	23:3	145
46:14	161	24:4	215
49	152, 172	24:15-24	67
49:4	152, 172	24:17	67
49:10	170	24:17-19	12, 132
49:11	158	24:24	227
49:14	176	26:20	161
49:19	197	26:51	145
49:24	184	31:10	67, 158
EXODUS		32	174
1:8	119	32:39-40	180
2:22	49	35:20-21	207
7:11	225		
14:25	121		
15	1, 133		

DEUTERONOMY		21:10–11	167
2:8–27	132	22:22	128, 139
2:9, 16, 27	12	22:33	128
6:6–8	148		
15:11	118	JUDGES	
25:2	52	1:14–15	108
28:57	212	3:11	31
29:19	212	3:26	108
31:30	159	3:30	30, 31
32:2	22, 156	3:31	8, 14, 27, 29, 32–34, 36, 37, 42, 44, 45, 60, 61, 63–69, 72, 83, 85, 90, 91, 108–114, 117, 120, 132, 177, 236, 237, 248
32:17	141	4:1–2	83, 84
32:42	122–126, 201, 205	4:1–3	37, 38, 40, 41
33	186	4:1–22	29, 32, 37, 39–41 , 106, 233, 245
33:2–3	132	4:1–23	29
33:6	152	4:1–24	40
33:18–19	186	4:1	40
33:19	185, 186, 244	4:2	60, 81, 83, 106, 227
33:26	54	4:2a	41, 106
33:27	54, 55	4:3	84, 114
33:27b–28	55	4:3a	41, 106
33:28	53, 54	4:4	77, 78, 247
33:29	53	4:4a	79
34:10	119	4:5	223
JOSHUA		4:6	130
5:13	129	4:6b	245
8:4	173	4:6c	245
11	7, 8, 38–41, 83	4:6–7	120
11:1	107, 150	4:7	39, 40, 81, 83
11:1–16	82, 106	4:8	157, 203
11:7	188	4:9	130
11:10	107	4:10	245
11:23	31	4:11	66, 164, 207, 208
12:19	150	4:13–15	245
12:20	153	4:14–15	189
13	174	4:14	189
13:26	74	4:16	161
14:15	31	4:17	39, 40, 207–209
15:15	74, 75	4:18	215
17:16	190	4:18–22	215, 228
19	161, 162	4:20	216, 221
19:10, 12	161	4:21	218, 219, 249
19:20	75		
19:32–38	247		
19:38	501		
21:12, 28	75		

JUDGES (continued)		5:4cde	133
4:21b	219	5:4d-5a	134
4:22	29	5:4-5	5, 12, 42, 131, 134, 156, 171, 231, 232
4:23	30, 106, 107, 233	5:4-9	10
4:23-24	29, 32, 38, 40, 42, 82, 83, 90, 91, 106	5:5	19, 132, 136, 138, 237
4:23-5:23	39	5:5a	135
4:23-5:31	29, 31, 89, 106, 233, 248	5:5b	134
4:24	33	5:5d	135, 139
4:32-5:31	29	5:5-6	120, 136
5:1	xiii, 5, 16, 24, 32, 33, 35, 42, 75, 90, 119, 120, 122, 130, 157, 159, 160, 236, 239	5:6	2, 19, 35, 45, 46, 60, 72, 90, 114-116, 132, 152, 171, 236, 237, 243
5:1a	33, 119, 120	5:6a	117
5:1ab	42	5:6b	115, 117
5:1c-2	42	5:6c	117
5:1c-5	42	5:6-7	14, 27, 28, 33-36, 42, 44, 90, 91, 108, 132, 138, 157
5:1-2b	90, 91, 127	5:6-7a	42
5:1-31	29, 42, 235	5:6-8	5
5:1-31a	1, 27, 32	5:7	37, 75, 76, 118, 132, 164, 237
5:2	2, 50, 75, 121-124, 126, 133, 158, 236, 237	5:7a	3, 117
5:2a	120, 122, 207	5:7b	42, 119
5:2b	126	5:8	14, 17, 42, 92, 120, 136-138, 142, 143, 158, 165, 173, 204, 236
5:2c	42, 92, 127	5:8a	137, 140
5:2c-3	127	5:8b	142
5:2c-4	92, 93, 122, 127	5:8c	143
5:2c-5	42	5:8d	144
5:2d	127	5:8-9	42, 92, 93, 12 2, 136, 138, 143, 231
5:2-3	2	5:9	2, 126-128, 147, 150, 152, 165, 236, 239
5:2-5	3, 5	5:9a	146
5:2-6a	3	5:9abc	42
5:2-11	5	5:9d	92
5:2-18	239	5:9-11	5
5:2-30	234	5:10	17, 94, 117, 147, 150, 156, 161, 164, 204, 232, 236, 237
5:3	42, 120, 128, 132, 138, 150, 157, 199, 236, 237	5:10a	148
5:3b	129		
5:3c	129		
5:3-5	24, 36		
5:4	21, 22, 92, 132, 134, 219, 236		
5:4a	131, 132		
5:4b	21, 132, 133		
5:4b-5	131		

JUDGES (continued)		5:15b-16	4, 171
5:10b	108, 149	5:15c	173, 179
5:10bc	150	5:15d-16a	174
5:10c	152	5:15d	173, 178
5:10e-11a	152	5:15-22	171
5:10-11	147, 171	5:16	15-17, 20, 66, 96, 174-176, 236, 237
5:10-13	42, 94, 95, 147, 148, 163	5:16a	175, 177
5:11	3, 15, 17, 19, 66, 94, 112, 143, 153, 156, 198, 236, 237	5:16b	177, 178
5:11a	154	5:17	16, 20, 86, 87, 98, 182, 190, 195, 231, 236, 237
5:11b	154	5:17a	180, 182, 184
5:11c	137, 155	5:17b	3, 181, 216
5:11d	156	5:17b-18	43, 156
5:12	15, 19, 22-24, 67, 94, 120-122, 140, 147, 159, 161, 219, 236, 237	5:17b-23	43
5:12a	23, 157	5:17c	183, 220
5:12b	158-160	5:17d	184
5:12c	16, 156, 160, 161, 232	5:17-18	98, 99
5:12-13	157	5:17-21	166
5:12-31	5	5:17-23	179
5:13	5, 20, 27, 94, 120, 165, 166, 204, 236	5:17-30	2
5:13a	108, 156, 158, 161, 210, 245	5:18	27, 83, 98, 150, 185, 187, 196, 231, 237
5:13b	163, 165	5:18a	186
5:13-18	5	5:18b	187, 188
5:14	96, 110, 140, 167, 171, 172, 237	5:19	43, 85, 86, 98, 99, 164, 171, 188, 189, 198, 199, 230, 249
5:14a	165, 184	5:19a	3, 187, 188
5:14b	168	5:19b	189, 190, 193
5:14c	169	5:19-23	189
5:14d	170	5:19-30	239
5:14-15	140	5:20	3, 43, 100, 156, 165, 191
5:14-15a	165, 168	5:20-23	100, 101
5:14-16	96, 97	5:20-23a	191
5:14-17	27, 147	5:21	2, 25, 100, 196-198, 231, 236, 237
5:14-17a	42	5:21a	193
5:14-18	145, 147, 148, 179	5:21b	193
5:14-22	5	5:21c	191, 193, 194
5:14-23	245	5:21d	195
5:15	20, 96, 147, 171, 177, 181, 236, 237	5:21-23	25, 134
5:15a	171	5:21-23a	43
5:15b	152, 172, 178, 180	5:22	3, 16, 17, 25, 26, 66, 100, 112, 192, 196, 197,

JUDGES (continued)		140, 164, 177, 217, 226, 237
	200, 217, 236, 237	5:30a 204, 212, 226, 229
5:22a	196	5:30b 227, 229
5:22b	198, 199	5:30cd 229, 230
5:22c	199	5:31 30, 106, 142, 163
5:22-23	222	5:31a 3, 5, 43, 104,
5:22-24	2	105, 162, 231-233
5:23	5, 14-16, 26, 43, 59,	5:31b 43, 104, 105, 233
	100, 157, 199, 200, 203,	6:33 67
	205, 236	7:18 129
5:23a	200, 201	7:24 163
5:23b	52, 110, 200, 202	7:5-6 214
5:23c	203	7:8 214
5:23d	204, 227	8:11 66, 67
5:23e	204	8:28 31
5:24, 43, 102, 206, 208, 236, 237		8-9 36
5:24-25	102, 103	9:25 164
5:24-27	43, 206	9:42-49 167
5:24-30	5	11:33 31
5:24-31	206	12:15 167
5:24-31a	43	12:6 173
5:25	43, 102, 156, 195,	13 65
	211, 215, 219, 249	15:14-15 111
5:25b	210, 219	16 65
5:25c	213, 216	16:2 164
5:25-27	228	16:31 44
5:26	43, 102, 103, 111,	18:1 182
	208, 231	20:10 145
5:26a	26, 216	20:43 195
5:26b	217, 230	20:45 178
5:27	4, 211, 215, 218,	
	219, 236	RUTH
5:27a	43, 102, 103, 211,	3:11 80
	213, 215, 216, 219	
5:27b	43, 102, 103, 211,	1 SAMUEL
	215, 219	2:3 204
5:27c	219	2:5 119
5:27-30	2	3:11 230
5:28	3, 20, 43, 104, 212, 237	10:22 198
5:28a	221	12:9 65, 106
5:28b	220, 223	13:1 222
5:28-30	43, 104, 105, 151, 221	13:5-7 181
5:29	20, 104, 140, 224	14:1-15 111
	225, 236, 237	14:16 198
5:29ab	224-225	15:2 49
5:29-30	43, 225	15:23 55
5:30	3, 20, 66, 104, 111, 115,	17:38 161

1 SAMUEL (continued)		1 CHRONICLES	
18:6	130	2:55	247, 250
26:5-7	150	6:1	49
28:7	225	6:57	75
28:16	159	8:24	52, 59
		12:15	52
2 SAMUEL		13:13	190
1:21	12	17:16	217
3:34	115	17:17	75
4:2, 5	51	21:15	49
6:16	223	27:26	59
7:19	75		
9:4	74	2 CHRONICLES	
10:9-10	141	18:29	142
12:31	49	22:10	74
12:5	53	23:30	164
14:2	80	25:16	182
15:18	68	26:11	170
17:27	74		
18:14	170	EZRA	
19:18	160, 227	2:2	51
20:16	80	2:55	205
22:1	159	2:57	205
21:19	190	8:2	49
22:36	53		
22:40	220	NEHEMIAH	
23:1	59, 130, 205	3:14	250
23:11	33	7:7	51
23:18	111	9:22, 24	169
24:16, 18	48	10:28	51
		10:30	164
1 KINGS			
12:31	108	ESTHER	
15:20	163	7:8	215, 216
20:12	49		
21:12	163	JOB	
22:30	142	5:21	12
		6:18	115
2 KINGS		6:25, 26	55
9:30	223	12:5	173
11:1	74-75	13:15	204
12:14	210	13:22	226
15:25	109	15:23	173
17:30	56	18:12	173
22:14	80	20:2	226
25:19	145, 170	22:11	186
		23:6	49

394 THE SONG OF DEBORAH: POETRY IN DIALECT

JOB (continued)		68:6-9	132, 133
24:15	127	68:10	204
25:2	55	68:22	143
30:8	35	71:3	109
30:13	46, 115	71:11	127
31:10	213, 216	73:1	139
34:2	225	75:7	204
35:10	130	76:5	174
36:5	204	77:16	132
36:29	65	77:18	134
37:11	202	78:31	220
37:16	65, 66	82:6-7	201
38:11	183	83:10-11	225
38:34	186	84:12	232
40:11	178	85:7	204
		89:45	184
PSALMS		90:1	110
2:1	182	91:6	12
2:5	159	91:9	110
6:11	220	92:11	131, 160
7:13	204	97:4-6	132
9:19	217	100:2	204
18:6	193	101:1	129
18:7-15	132	104:33	129
18:28	132	105:2	129
18:36	53	105:11	127
18:40	220	109:2	159
18:48	74, 159	113:8	147
22:2	182	114:6, 7	218
27:6	129	118:4	130
27:11	131	119:4	130
27:13	204	119:82	127
35:1	145	119:161	159
38:13	159	124:3-5	197
38:18	173	135:8-10	184
42:3	57	144:5	132
45:7	108		
47:4	74, 159	PROVERBS	
54:7	131	1:20	126
56:3	132	8:22-32	60
56:7	50, 182	11:16	80
58:2a	76	12:4	80
58:3	118	15:13	35
59:4	50, 182	17:22	35
59:11	131	18:14	35
59:18	130	22:21	226
60: 7	53	23:19	121

INDICES

395

PROVERBS (continued)		25:5	130
25:21–22	80	26:14	12
25:27	216	28:2	156
26:10	172	29:16	144
28:12, 28	119	30:1–15	231
29:18	124	30:2	196
30:1–9	248	31:1–3	231
31:2	50	31:2	114
31:1–9	248	33:21	227
31:10	80	34:6	186
		38:12	175
ECCLESIASTES		40:41	197
1:1	205	41:2	155
4:14	121	42:6	232
12:3	223	44:25	225
		45:8	155
SONG OF SOLOMON		48:17	206
4:3	218	51:5	155
4:9	230	51:9	157
6:7	218	52:5	52
		54:15	50, 182
ISAAIAH		57:9	121
1:11	57	57:8	228
1:26	142	61:8	115
2:4	111	62:1	155
2:17	196		
2:18	142	JEREMIAH	
3:12	121	2:20	216
6:10	142	2:36	33
9:15	121	5:5	144, 181
10:13	112, 231	5:31	163
11:15	186	8:16	199
12:2	130	9:16	208
13:6	11	10:14	127
13:16	212	11:16	26
13:20	121	15:8	159
13:22	66	15:11	139
14:23	55	15:18	108
14:24	127	18:14	12
14:5	170	25:34	159
16:7	35	31:2	175
17:7	110	34:5	108
21:7	152	39:3	44
21:12	146	46:10	186
22:6	152	47:2	196
23:10	196	51:30–32	118, 227
24:16	201		

396 THE SONG OF DEBORAH: POETRY IN DIALECT

JEREMIAH (continued)		13:7	121, 131
52:25	170	14:9	139
LAMENTATIONS		AMOS	
1:1	75	2:13	142
1:7	184	2:16	174
1:15	141	3:12	232
2:2	182	6:13	74
2:22	50	8:5	127
4:10	225	8:14	56
5:9	159	OBADIAH	160
EZEKIEL		JONAH	
1:3	181	1:7, 11	227
1:24	26	4:10	46
2:6	171	MICAH	
7:14	181	2:9	115
8:17	133	3:1-3	142
16	8	4:3	111
16:7	232	4:7	198
16:3	76	5:6	22
16:25	212	NAHUM	
16:45	76	2:3	130
23:23	12	2:4	181
23:24	49, 50	3:10, 11	114
27:24	230	HABAKKUK	
27:25	121	1:11	136
30:9	227	1:12	204
34:11-12	63	3	132, 248
34:11-22	34, 63	3:10	202
34:17	63	3:12	132
34:20, 22	63	3:14	118
DANIEL		ZEPHANIAH	
4:10 [LXX 4:13]	178	1:7, 8	186
4:20 [LXX 4:23]	178	2:5	68
11:24	155	2:11	201
HOSEA		ZECHARIAH	
5:7	141	14:2	212
5:8	168	MALACHI	
8:6	183	2:15	204
11:9	159		
12:1	163		
12:4-5	24, 139		

INDICES

397

MARK		SIRACH	
15:34	136	26: 18	196
		38:25	112
LUKE		1 MACCABEES	
3:14	115	1:34	140
22:43	139	5:42	170
ROMANS		6:6	140
12:20	80	JUDITH	
HEBREWS		2:10–13:10	210
11:32	247		

VI. INDEX OF EXTRABIBLICAL TEXTS CITED

JOSEPHUS:		UGARITIC TEXTS:	
Antiquities 5: 1: 7	82	1 Aqht 215	117
Antiquities 5: 4: 3	47, 113	CTA 3. III. 37–38	57
Antiquities 5: 5: 4	82, 192, 203	CTA 19. I. 215	117
War 2:8.3	62	°nt II: 40–41	191
RABBINIC TEXTS:		°nt III: 37–38	57
Megillah 14b	73	°nt IV: 83–84	58
Megillah 18b	19	PRU II 56: 7	62
Machsor Vitry	247	UT 49: II: 12	59
Mo'ed Katan 16	200	UT 76: III: 11	58
Pesahim 6b	89	UT 76 II: 16, 20	58
Pesahim 118b	194	UT 1056: 7	62
ReMa	179	OTHER TEXTS:	
Rosh Hashanah 26a–b	19	Beqac arrowhead	51
Soṭah 38a	211	CIH 418: 1	153
Tanḥuma	78	CIS 4: 1: 100	153
Yalkut Shim'oni	78	Deir 'Alla II: 6	202
Yebamoth 103a	212	Enūma eliš I: 66	214
DEAD SEA SCROLLS:		Enūma eliš IV: 97	218
1QapGen 21:25	49	Illuyankas ii: 4–12	210
1QH iii: 35, 36	165	Kephar Bebhayu	143
1QIsa ^a 1:26, 2:18, 6:10	142	Königshymne	60
1QIsa ^a 10:13	112	Lapethos inscription	58
1QIsa ^a 29:16	144	Papyrus Anastasi I	118, 125, 169, 170
1QM	170	Ramesses III accession	233
1QpaleoLev	20	Quran Sura 8: 16	187
1QS 6:11–14	61	Quran Sura 21: 3	185
1QS 6:12, 20	34, 62		
CD cols. 9,13	34, 62		